

—Medizinisches Zentrum Seegarten—  
**Medaesthetics**  
**Kilchberg-Zürich**



**Medaesthetics im Medizinischen Zentrum Seegarten. Ihr Zentrum für innovative Medizin, Anti-Aging und Prävention**

- Sciton Laser-Scannertechnologie
- Ultrasonic Body-Shaping
- Fettgewebe-Injektions-Lipolyse
- Fibroblasten- und Stammzellentherapie
- Biokompatible Filler
- Hautstraffung, Faltenglättung
- Besenreiserbehandlung
- Dauerhafte Pigmentfleck- und Haarentfernung

**Medaesthetics**

Seestrasse 155, 8802 Kilchberg-Zürich  
 Tel. 044 716 48 28, office@medaesthetics.ch  
 www.medaesthetics.ch

—Gutschein—

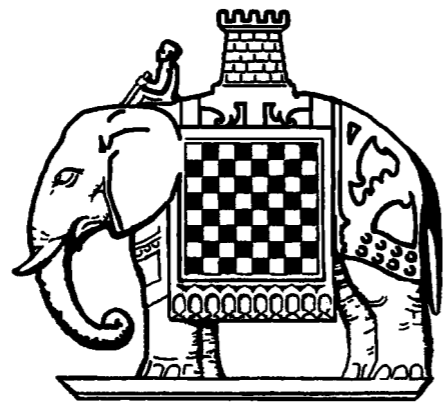
**50 Franken**

für Ihre erste medaesthetische Behandlung.  
 Gültig bis 31. August 2009

Regelmässig Info-Abende

Für Fragen sind wir gerne für Sie da.

**JUBILÄUMSTOUR**  
 VON RÜSCHLIKON NACH ZÜRICH



OBEN: Das Wappentier der Schachgesellschaft Zürich, dem ältesten Schachverein der Welt. Die weltbesten Schachspieler der letzten Jahre werden am Jubiläumsturnier vom 9. bis 15. August gegeneinander antreten.  
 RECHTS: Wohnen soll Freude bereiten und Spring Möbel will mit seinem exklusiven Sortiment genau dies ermöglichen.



«Bei unseren Jubiläumsfeierlichkeiten werden die stärksten Schachspieler der letzten fünf Jahrzehnte spielen.»

Dr. Christian Issler, Präsident Schachgesellschaft Zürich

— **200 JAHRE SCHACHGESELLSCHAFT ZÜRICH** – der älteste Schachverein der Welt feiert. Die Schachgesellschaft Zürich ist selbst nach Zürcher Weltklasse-Massstäben etwas Besonderes: Gegründet 1809, ist sie der älteste Schachverein der Welt. Heute zählt die altherwürdige Schachgesellschaft rund 100 Mitglieder.

Im 20. Jahrhundert machte sich die Schachgesellschaft Zürich in der Schachwelt einen Namen, indem sie hochklassig besetzte internationale Turniere veranstaltete, mit Teilnehmern wie den Schachweltmeistern Emanuel Lasker und Bobby Fischer. Dieser Tradition verpflichtet, feiert die Schachgesellschaft ihr 200-jähriges Bestehen mit spektakulären Veranstaltungen: Die stärksten Schachspieler der letzten fünf Jahrzehnte werden in Zürich spielen, unter ihnen die Weltmeister – von Spassky über Kasparov bis hin zu Anand. Höhepunkte sind eine Simultan- und eine Schnellschachveranstaltung am 22./23. August im Hauptbahnhof Zürich. Zuvor findet vom 9. bis 15. August ein stark besetztes Open im Kongresshaus Zürich statt.

Schachgesellschaft Zürich, Olivengasse 8, Zürich  
 Präsident: Dr. Christian Issler, Dufourstrasse 66, Zollikon, Tel. 044 391 44 67  
 www.sgzurich.ch; Jubiläumswbseite: www.sgzurich2009.ch

— **125 JAHRE SPRING MÖBEL, ZÜRICH.** Wohnen soll Freude bereiten und schön zu Wohnen ist ein wertvolles Stück Lebensqualität. Das Möbelhaus Spring hat sich unter dem Motto «Die Kunst des Wohnens» zur Aufgabe gemacht, diesen Wünschen nachzukommen und den Lebensraum von Freunden des gepflegten Wohnstils mit Ambiente zu bereichern.

Gegründet wurde das Unternehmen Spring Möbel 1883 in Interlaken. Im Bewusstsein dieser 125-jährigen Firmentradition verbindet das Berner- und das Zürcher-Team unter der Leitung von Friedrich E. Humbert edle Materialien und elegantes Design zu harmonischen Einrichtungen. «Wohnen», so formuliert der erfahrene Raumgestalter, «soll das sein, was es sein kann: ein wohltuendes Erlebnis.» Ganz bewusst werden deshalb Wohneinrichtungen mit einer warmen Ausstrahlung entworfen. Zu diesem Zweck werden die Kundenwünsche mit Vorschlägen, Entwürfen und Bemusterungen konkretisiert und gemeinsam mit Handwerkern und spezialisierten Ateliers verwirklicht – neben dem Privatbereich auch Empfangsräume und aussergewöhnliche Büros.

Das Angebot reicht von Innenarchitektur und Raumgestaltung über das Möbelsortiment für den Wohn-, Ess-, Schlaf-, Arbeits- und Gartenbereich bis zur Gestaltung und Ausführung von Bädern, Wandbespannungen, Teppichen und Vorhängen und erlesenen Accessoires für den gesamten Wohn- und Gartenbereich. Ein spezielles Segment des Komplettanbieters ist das Gestalten mit Acrylglas mit seiner optischen Leichtigkeit und vielfältigen Anwendung.

Spring Möbel, Oberdorfstrasse 24, Zürich  
 Tel. 044 251 08 97, www.spring-moebel.ch

—Exklusive Weine von Al Bano Carrisi—  
**Enoteca CantaVino**  
**Kilchberg**



Mehrfach prämierte Spitzenweine aus einem der ältesten Weinbaugebiete der Welt.

Rotweine mit mehrfachen Prämierungen und Auszeichnungen.

Olivenöl der besonderen Qualität aus dem Ursprungsgebiet des Olivenanbaus.

ENOTECA CANTAVINO  
 Seestrasse 150  
 8802 Kilchberg  
 Tel. 043 377 55 77  
 www.cantavino.ch

www.cantavino.ch

—Gutschein—

**10% Sommerrabatt**

erhalten Sie in der Enoteca CantaVino auf Ihren ausgewählten Einkauf bei Abgabe dieses Gutscheins.

Verwöhnen Sie sich diesen Sommer mit exklusiven Weinen von Al Bano Carrisi.